

علامہ اقبال سے ایک گفتگو

احمد افضل

سوال: آپ کے خیال میں شاعری کیا چیز ہے؟

جواب: دیکھیے! جذباتِ انسانی کی تخلیق یا بیداری کے کئی ذرائع ہیں، ان میں سے ایک شعر بھی ہے۔ شاعری دراصل ساحری ہے اور شاعر کا درض ہے کہ قدرت کی لازماں دلوں میں سے نہ کی اور توت کا جو حصہ اسے دکھلایا گیا ہے، اس میں اور وہ کو بھی شرک کرے گے۔

سوال: کون سا شاعر کامیاب شعر قارڈیا جاسکتا ہے؟

جواب: جسمے تم کامیاب شعر کہتے ہو وہ اور چیز ہے اور معیار پر پورا اترنے والا شعر اور چیز ہے۔ وہ شاعری جو آرت کے حقیقی معیار پر پوری اتنی ہے پیغمبری کا جزو ہے۔ وہ شاعری جو اس معیار پر پوری اتنے یا زاد اترے یا لیکن فتنی معیار پر پوری اتنی ہو، کامیاب شاعری ہے گے۔

سوال: آپ ایک شاعر کی حیثیت سے مشہور ہیں۔ کیا اس بات کو آپ پسند بھی کرتے ہیں؟

جواب: اگرچہ لوگ بدمستی سے مجھے بحیثیت ایک شاعر ہی کے جانتے ہیں، لیکن میں شاعر کی حیثیت سے شہرت کا آئندہ و مند نہیں ہوں گے۔

سوال: آپ نے شاعری کو کیا سوچ کر اپنایا؟

جواب: میرا مقصد شاعری سے شاعری نہیں بلکہ یہ ہے کہ ادوں کے دلوں میں بھی

وہی خیاراتِ موجود ہو جائیں جو میرے دل میں ہیں یہ
سوال: آپ کی نظر میں اس تدریج مقبول کیوں ہیں؟

جواب: میرے کلام کی مقبولیتِ محضِ فضلِ ایزد ہی ہے مرنہ اپنے آپ میں کوئی
بُشْر نہیں دیکھتا یہ

سوال: آپ ایک فلسفی بھی ہیں۔ ذرا فلسفے کی تعریف کیجئے؟

جواب: فلسفہ نام ہے انسان کی دماغی کا دشمن کا۔ یہ کا دشمن آخراں انی ہیں، ان
میں یقین کا دگک پیدا نہیں ہو سکتا یہ

سوال: اسلام کو آپ کیا سمجھتے ہیں؟

جواب: اسلام جیسا کہ میں بارہ کمر چکا ہوں، دین ہے، مذہب نہیں ہے، یہ ایک
دھرت ہے جس میں فرد اور جماعت کو جزو کل کا ساتھ لے رہا ہے۔ اسلام
ذائقی راستے کا معاملہ نہیں ہے۔ اس میں زندگی کی بے پناہ قوت ہے یہ

سوال: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات کے متعلق کچھ ارشاد فرمائیے؟

جواب: وہ دانائے سبلِ ختم الرسل مولائے کل جس نے
غبارِ راہ کو بخشنا ف در غ وادی سینا

نگاہِ عشقِ موتی میں دہی اول دہی آخر!

وہی قرآن، وہی فرقاں، وہی یتیں، وہی طلاق

سوال: حضورِ اکرمؐ سے آپ کی عقیدت اور محبت مشہور ہے۔ اس کا سبب بتائیے؟

جواب: یہ مصطفیٰ بر سار خوشیں را کہ دیں ہمداد است
اگر بہ اونسیدی تمام بولہبی است!!

سوال: کیا اسلام کا مستقبل روشن ہے؟

جواب: کتابِ ملت بیضا کی پھر شیرازہ بندی ہے
یہ شارخِ ناشمی کرنے کو ہے پھر ریگ و پیر پیدا

سوال : کیا آپ اس کے آثار دیکھ رہے ہیں ؟

جواب : دنیا کے اسلام میں ایک ذہنی انقلاب کے آثار پیدا ہیں۔ مگر یہ قومیں ابھی تک اپنی سیاسی اور اقتصادی مشکلات میں الجھی ہوئی ہیں۔ ان مشکلات کے خاتمے پر ذہنی انقلاب کا آغاز یقینی ہے۔ اور اس وقت کام پیدا ہے کہ یہ آدمی پیدا ہو جائیں گے جو اس انقلاب کی صحیح رہنمائی کر سکیں گے لیے

سوال : انتِ مسماۃ کی فلاخ کس شی میں مضمرا ہے ؟

جواب : گر تو می خواہی مسلمان زیستن نیت ممکن جو زبق آن زیستن

برخور از فتہ اگر خواہی بیات در پیرش دیدہ آپ حیات

چوں گہر در رشتہ اد سفتہ شو در نہ مند غباد آشفتہ شو

سوال : قرآن حکیم سے آپ کا گہرالگاؤ بھی مشہور ہے۔ کیا آپ اپنے فلسفے کو قرآن ہی سے ماخوذ سمجھتے ہیں ؟

جواب : محروم گروں میسرانہ فیض اوتا جو شے ساحل ناپذیر از فیض اوتا

سوال : اتحادِ ملت کے متعلق آپ کا تصویر کیا ہے ؟

جواب : ایک ہوں مسلم حرم کی پاسبانی کے لئے نیل کے ساحل سے لے کر تاجاں کا شفر

جو کرے گا انتیاز رنگ و خون مٹ جائے گا

ترک خرگاہی ہو یا اعرابی والا گھر !!

سوال : کیا مسلمانوں کا باہمی اختلاف اور اپس کی لڑائیاں ہی ان کے زوال اور بربادی کا سبب نہیں ؟

جواب : یقیناً انسی اور اعتقادی اختلافات میں تنگ نظری اور تعصّب نے مسلمانوں کو تباہ کر دیا ہے۔ ہمارے سائل کا ایک ہی حل ہے اور وہ ہے اتحاد مسلمان متحد ہو گئے تو ان کی جدا گاہ قومیت تسلیم کر لی جائے گی تو ہم کزادی سے اپنا مستقبل تعمیر کر سکیں گے یہ

سوال: آپ نے اپنی نظم "وطنیت" میں وطن پرستی پر شدید تنقید فرمائی ہے کیا
آپ حب الوطنی کے بھی خلاف ہیں؟

جواب: جی نہیں، آپ کو مخالف ہوا۔ وطن سے محبت لکھنا اور اس کی عزت کے
لئے مسلمانوں کے لئے جزو ایمان ہے مگر وطنیت اس وقت اسلام
سے مکراتی ہے جب یہ ایک سیاسی تصور کی حیثیت سے کام کرتی ہے اور
انسانی اجتماعی عیبت کا اصول ہونے کا دعویٰ کرتی ہے۔

سوال: نظم "وطنیت" میں ملک و وطن کو آپ نے بُت سے تشبیہ دی ہے۔ اسے
کی وضاحت فرمائیے۔

جواب: وطن پرستی بھی بت پرستی کی ایک نازک صورت ہے مختلف قوموں کے
وطنی ترانے میرے اس دعوے کا ثبوت ہیں کہ وطن پرستی ایک مادی شے
کی پرستش سے عبارت ہے۔ اسلام کسی صورت میں بت پرستی کو گوارا
نہیں کر سکتا ہے۔

سوال: کانگریس کے وطنی قومیت کے نظریے سے مسلمانوں ہند کو اختلاف کیوں ہوا؟
جواب: فی الحقیقت جس چیز کو اہمیت حاصل ہے وہ ہے آدمی کا عقیدہ اس
کی تہذیب اور اس کی تاریخی روابط۔ یہ چیزیں اس قابل ہیں کہ جن کی خاطر
آدمی کا جینا مرنा ہونا کہ زمین کا وہ تھکڑا جس کے ساتھ خارجی طور پر روح
انسانی کا واسطہ ہو گیا ہوئے۔

سوال: آپ نے ایک علیحدہ اسلامی ریاست کا نظریہ کس خیال کے تحت پیش فرمایا؟
جواب: میں نے صرف ہندوستان اور اسلام کے فلاح و بہبود کے خیال سے ایک
منظم اسلامی ریاست کے قیام کا مطالبہ کیا ہے، اس سے ہندوستان کے
اندر تو اُنِ قوت کی بد دلت امن و امان قائم ہو جائے گا اور اسلام کو اس
امر کا موقوع ہے گا کہ وہ ان اثرات سے آزاد ہو کر جو عربی شہنشاہیت کی وجہ
سے اب تک اس پر قائم ہیں، اس جمود کو توڑ دے لے جو اس کی تہذیب و

تمکن، شریعت اور علم پر صدیوں سے طاری ہے، اس سے نہ صرف ان کے صحیح معانی کی تجدید ہو سکے گی بلکہ وہ زمانہ حال کی روح سے بھی قریب ہو جائیں گے۔

سوال: کیا آپ سمجھتے ہیں کہ ایک الگ اسلامی ریاست قائم ہو جائے گی؟

جواب: مجھے تو ایسا ہی نظر آتا ہے۔

سوال: آپ کے خیال میں قیادت کا اسلامی معیار کیا ہے؟

جواب: ننگہ بلند، سخن دلنواز، جان پر سوز

یہی ہے رختِ سفر میر کارروائی کے لئے

سوال: ہندوستان کے موجودہ حالات میں آپ کو کوئی ایسا شخص نظر آتا ہے جو مسلمانوں کی رہنمائی کر سکے۔

جواب: جناح کے سو اکوئی شخص مسلمانوں کی قیادت کا اہل نہیں ہے۔

سوال: کیا عام مسلمان بھی یہی خیال رکھتے ہیں؟

جواب: یقیناً، ہندوستانی مسلمان م斯特 جناح سے متوقع ہیں کہ اس پر اشوب دور میں ان کے مستقبل کے متعلق ان کی کامل اور واضح ترین رہنمائی کریں گے۔

سوال: غلامی اور آزادی میں کیا فرق ہے؟

جواب: غلامی کیا ہے ذوقِ حسن و زیبائی سے محرومی

جسے زیبائی میں آزاد بندے ہے وہی زیبائی

بھروسہ کر نہیں سکتے فلاں کی بصیرت پر

کہ دنبا میں فقط مردان چڑک کی تکھے بیٹا!

سوال: ملت کی تشکیل و استحکام کے لئے کیا چیز سب سے زیادہ ضروری ہے؟

جواب: یقین افراد کا سرمایہ تعمیرت ہے۔ یہ دہ قوت سے بھروسہ صورت تک تقدیریت ہے۔

سوال : کیا عصر حاضر میں ایدن خوش گوار نتائج پیدا کر سکتا ہے؟

جواب : آج بھی ہو جو رسم کامیاب پیدا ہلکر سکتی ہے اندازِ لگتائی پیدا

سوال : کچھ لوگ اپس کو اشتراکی دوسلست کہتے ہیں۔ کیا وہ صحتی ہے؟

جواب : ایسا کہ نہ دیک فائززم، کیونکہ یادداشتِ حوال کے اور انہ کوئی حقیقت نہیں کہتے

ہیں، حقیقت کی رو سے عرفِ اسلام سی ایک حقیقت ہے جو بنی نوع انسان

کے لئے ہر قلمرو لگاہ سے موجبہ بحثات ہو سکتا ہے۔

سوال : کیا اسلام انسان کے معاشرتی اور انسدادی حقوق کا تحفظ کرتا ہے؟

جواب : اسلامی قانون کے طویل اور گہرے مطابق کے بعد اس تینج پر پہنچا ہوں ڈالاں

نظام قانون کو اچھی طرح سمجھ کر عملی جامہ پہنا یا جائے تو کم از کم ہر فرد کے معاشرتی

حقوق کا تحفظ ہو سکتا ہے یہ نیز سر شخص کو کم از کم معمولی معاش کی طرف سے ملینا

ہو سکتا ہے۔

سوال : درجہ دیکے انسان کی روحانی حالت کیا ہے؟

جواب : روحانی اعتبار سے دنیا کی حالت کبھی ایسی پست نہیں تھی جیسی اب ہے تمازج

سے اتنا تو ضرور ثابت ہوتا ہے کہ بعض قوموں اور ملکوں پر اخلاقی موت طاری

رہی، لیکن بیشیتِ مجموعی آج کا انسان کہیں زیادہ گرگیا ہے یہ

سوال : لیکن ظاہر تودہ خوب ترقی کر رہا ہے؟

جواب : ڈھونڈنے والا ستاروں کی گذرگاہوں کا

اپنے انکار کی دنیا میں سفر کرنے سکا

اپنی حکمت کے خم دیعے میں الجھا ایسا

آج تک فیصلہ نفع و ضرر کرنے سکا

جس نے سورج کی شاعنوں کو گرفتار کیا

زندگی کی شبِ تاریک سحر کرنے سکا

سوال: آزادی نسوان کے متعلق آپ کے خیالات کیا ہیں؟

جواب: جس قوم نے عورت کو ضرورت سے زیادہ آزادی دی دے کبھی اپنی غلطی پر ضرور پشیان ہوئی ہے۔ عورت پر قدرت نے اتنی اہم ذمہ داریاں عائد کر رکھی ہیں کہ اگر وہ ان سے پوری طرح عبدہ برآ ہونے کی کوشش کرے، تو اسے کسی دوسرے کام کی ضرورت نہیں ہو سکتی۔ اگر اسے اس کے اصلی فرائض سے ہٹا کر ایسے کاموں پر لگایا جائے جنہیں مرد انجام دے سکتا ہے تو یہ طریق کا ارتقیہ غلط ہو گا، مثلاً عورت کو جس کا اصل کام آئندہ نسل کی تربیت ہے، ٹائپسٹ یا کلک بنا دینا نہ صرف قانونی فطرت کی خلاف درزی ہے بلکہ انسانی معاملہ کے کو درہم برم کرنے کی افسوس ناک کوشش بھی ہے۔

سوال: گویا آپ پرنسے کے قائل ہیں۔ کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ عورت پر دے میں روکر جائز سرگرمیوں میں حصہ لے سکتی ہے اور اپنے فرائض ادا کر سکتی ہے؟

جواب: جہاں تابی نور حق بیاموز کہ او با صدقہ جعلی در حجاب است

سوال: آپ بے پر دلگی کو براٹی کیوں خیال کرتے ہیں؟

جواب: رسول اکیا اس دور کو جلوت کی ہوں نے

روشن ہے نگہ آئینہ دل ہے مکدر!

برٹھ جاتا ہے جب ذوق نظر اپنی حدود سے

ہو جاتے ہیں افکار پر گنڈہ و ابر

انغوش صدف جس کے نصیبوں میں نہیں ہے

وہ قطرہ نیسان کبھی بنتا نہیں گوہڑا

خلوت میں خود می ہوتی ہے خود گیر دیکن

جلوت نہیں اب دیر و حرم میں بھی میسر

سوال: مسلمان خواتین کے لئے مثال اور نمونہ کس کا ہو سکتا ہے؟

جواب: مزرعِ تسلیم را حاصل بتوانی مادران را اسوہ کا مل بتوانی

سوال: آپ مسلمان خاتون کو کیا نصیحت کریں گے؟

جواب: اگر پندتے زدرویلیٹے پذیری! نہزاد امانت بیرون تو نہ میسر رہا
بتو لے شباش و پنماں شوازیں عصر کو درآغوش شیری شے بگیری

سوال: کیا آپ تعلیم نسوان کے خلاف ہیں؟

جواب: نہیں۔ بلکہ جو حد اسلام نے مسلمان عورت کے لئے مقرر کر دی ہے اس
کے لحاظ سے اس کی تعلیم ہونی چاہیئے یہ

سوال: اس بات کی ذرا وضاحت فرمائیے؟

جواب: قومی ہستی کی سلسل بقا کے لئے یہ بات اہمیت فردی ہے کہ ہم اپنی عورتوں
کو ابتداء میں ٹھیک ڈھیکی تعلیم دیں۔ جب وہ ڈھیکی تعلیم سے فارغ ہو جکیں تو
ان کو اسلامی تاریخ، علم تدبیر خانہ داری اور علم اصول حفظ صحت پڑھایا جائے
ایسے تمام معافا میں جن میں عورت کو نسوانیت اور دین سے محروم کر دینے کا
میلان پایا جائے احتیاط کے ساتھ تعلیم نسوان کے نصاب سے خارج کر دیئے
جائیں یہ

سوال: آپ کا مسلک کیا ہے؟

جواب: اگرچہ یورپ نے مجھے بدعت کا چسکا ڈال دیا ہے تاہم میرا مسلک وہی ہے
جو قرآن کا ہے یہ

سوال: میرا مطلب سخا فقہی معاملات میں آپ کا مسلک کیا ہے؟

جواب: میں سلف کا یہ وہ ہوں۔ نظری اعتبار سے میں غیر مقلد ہوں اور عملی اعتبار
سے حضرت امام ابو حیفیہ کا مقلد ہوں یہ

سوال: یعنی آپ کا مسلک شاہ ولی اللہ دہلوی کا ہے؟

جواب: بھی سمجھو لیجئے۔ شاہ ولی اللہؒ کو تو میں اسلامی نشۃ ثانیہ کا نقیب سمجھتا ہوں یہ

سوال: سیاست اور مذہب میں کیا رشتہ ہے؟
 جواب: سیاست کی جڑ انسان کی روحانی زندگی میں ہوتی ہے۔ اور میرا یہ صریح
 تو آپ نے فرو رہنا ہو گا کہ مذہب

جدا ہو دین سیاست سے قورہ جاتی ہے چنگزی

سوال: کیا مذہب اور سائنس ایک دوسرے کے خلاف ہیں؟

جواب: مذہب اور سائنس کے تصادم کا خالی اسلامی نہیں ہے۔ کیونکہ سائنس یعنی
 علومِ جدیدہ اور فنونِ حافظہ کے باب کھولنے والے تو مسلمان ہی ہیں۔ مذہب
 اور سائنس دونوں کی نزلِ مقصود ایک ہی ہے، گوان کے
 مہماجات ایک دوسرے سے مختلف ہیں، دونوں کی ارزش ہے کہ حقیقت
 کی تہہ تک پہنچیں ہے۔

سوال: آپ نے اپنی نظموں میں مسلم نوجوان کو شاہین سے تشبیہ دی ہے کیوں؟

جواب: شاہین کی تشبیہ مغض شاعرانہ تشبیہ نہیں۔ اس جانور میں اسلامی فرقہ کی تمام
 خصوصیات پائی جاتی ہیں۔ خوددار اور غیرتمند ہے کہ اور کسی کے ہاتھ کا مارا
 ہوا شکار نہیں کھاتا۔ بے تعلق ہے کہ آشیانہ نہیں بناتا۔ بلکہ پر دانہ ہے۔

خلوت پسند ہے۔ تیز لگاہ ہے لیکے

سوال: ذرا اس شعر کی تشریح کر دیجئے؟

تو اسے سیماز امر و ز و فرد اسے نہ ناپ

جادوالا پیغم رو وال ہر ہرم جوالا ہے زندگی

جواب: مطلب یہ کہ ہم لوگ غلطی سے اپنی انفرادی زندگی ہی کو سب کچھ سمجھ بیٹھے ہیں اور یہ
 ہمارے میان کی کمزوری کے۔ انسان تو پیدا ہی مرنے کے لئے ہوا ہے۔
 صرف آج تک کا سوال ہے۔ لیکن قوم اور اس کی آئندہ نسل کے متعلق یہ بات
 نہیں کہی جاسکتی۔ وہ تو لارڈ ڈینی سن کے پہاڑی چھٹے (8600k) کی طرح

دائم روایت ہے۔ اس لئے آپ لوگوں کو اگر اپنی حالت بہتر بنانا اور اپنا مستقبل سنوارنا ہے تو قومی اور ملی نقطرہ نظر سے سوچئے اور اس کے مطابق عمل کیجو ہے۔

سوال: ایک پسے مسلمان کی کیا کیا خصوصیات ہیں؟

جواب: قہاری و غفاری و قدوسی و جبروت
یہ چار عناصر ہوں تو بتائے ہے مسلمان

سوال: مغربی تہذیب کے بارے میں کچھ اظہار خیال فرمائیے۔

جواب: نظر کو خیرہ کرتی ہے چمک تہذیب حاضر کی
یہ صناعی مگر جھوٹے بخوبی کی رینہ کاری ہے
وہ حکمت ناز تھا جس پر خردمندان مغرب کو
ہوس کے بچہ خونیں میں تیغ کار زاری ہے

سوال: آج کل ہر چھوٹا بڑا مغربی اقدار اور مغربی تمدن کی نقل اتار رہا ہے۔ آپ
کی اس سلسلے میں کیا رائے ہے۔

جواب: انسان جب کسی تہذیب سے متاثر ہوتا ہے تو اس کی اچھی بری سب
باتیں اختیار کر لیتا ہے۔ مغربی تہذیب کی نقائی اور اس کے ظاہری اور سطحی ہی ہوں
کی دل کشی بجائے خود ایک مصیبت ہی، مغربی تعلیم نے ہمارے لئے اور
بھی فتنے پیدا کر دیے ہے۔

سوال: ایسے لوگوں سے آپ کچھ کہنا چاہیں گے؟

جواب: یہ بندگی خدائی وہ بندگی گدائی یا بندگی خدا بن یا بندگی زمان

سوال: دہراتی اور الحاد کیوں کر سپا ہوتا ہے؟

جواب: دہراتی کی ایک نہیں کمی شغلیں ہیں، ایسے ہی اس کے الگ الگ اسے
بھی ہیں۔ ایک اہل سائنس کی دہراتی ہے، ان کی نظر مدارے اور اس کے
شوؤں سے آگے نہیں بڑھتی۔ ایک اہل فلسفہ کی کہ اپنے فکر کی نارسائیوں
میں گم ہیں، ایک عام دینی دار کی۔

قبل
لیجیوں لہ

سوال: خیر اور شر کا معیار کیا ہے؟

جواب: جو چیزِ خودی کو قوی کرتی ہے وہ خیر ہے اور جو چیزِ سے ضعیف کرتی ہے وہ شر ہے اور دین، اخلاق اور فنون سب کا اسی معیار پر قائم ہوتا ہے۔ ضروری ہے یہ

سوال: خودی سے یاد آیا — یہ فلسفہِ خودی ہے کیا چیز؟ ہر شخص اس کی نئی تشریح کرتا ہے۔

جواب: میری راستے میں انسان کا اخلاقی اور مذہبی منتهیتے مقصود یہ نہیں ہے کہ وہ خدا یا حیاتِ الکلی میں جذب ہو جائے اور اپنی ہستی کو مٹا دے یا اپنی خودی کو فنا کر دے۔ بلکہ یہ ہے کہ وہ اپنی الفرادي ہستی کو قائم رکھے یہ گویا ہے۔

آپ

خودی کیا ہے؟ رازِ درون حیات
خودی کیا ہے؟ بیداری کامنات
خودی جلوہِ مست و خلوت پسند
سمندر ہے اک بوند پانی میں بند
خودی کاشمین ترے دل میں ہے!!
فلک جس طرح آنکھ کے تل میں ہے!!

لب پرورد
لئے اور

دہی سجدہ ہے لائقِ اہتمام!
کہ ہو جس سے ہر سجدہ تجھ پر حرام!
یہ ہے مقصدِ گردشِ روشنگار—!
کہ تیری خودی تجھ پر ہو آشکار!!

ہاسبا
سا کے
تیوں

سوال: حصولِ مقصد کا راستہ آپ کی نظر میں کیا ہے؟

جواب: بے محنت پیغم کوئی جو ہر نہیں کھتنا
روشن شر تیش سے ہے خانہِ فراد

سوال: زندگی کی حقیقت کیا ہے؟

جواب: زندگی وہ فرست ہے جس میں خودی کو عمل کے بے انہام واقع میر آتے ہیں۔ اور جس میں موت اس کا پہلا امتحان ہے تاکہ وہ یہ دیکھ سکے کہ اسے اپنے اعمال و افعال کی شیرازہ بندی میں کس حد تک کامیابی ہوئی یہ

سوال: کیا آپ دورِ جدید کے مسلمان کی صلاح و فلاح کے لئے اسے کوئی پیغام دینا چاہتے ہیں؟

جواب: قرآن میں ہو غوطہ زن اے مرد مسلمان!

اللہ کرے تجد کو عطا جدت کردار

سوال: اب آخر میں یہ بتا دیجئے کہ قرآن حکیم کے حقوق مسلمانوں پر منحصر است کیا کیا عائد ہوتے ہیں؟

جواب: اے کہ می نازی بر قرآن عظیم تاجدار مجرہ ما باشی مقسم
در جہاں اسرار دین رافاش کن نکتہ شرع مبین رافاش کن

لئے تشكیل جدید الہیات اسلامیہ ص ۱۸۸

ڈاکٹر ابصار الحمد ڈاٹریکٹر قرآن الیڈھی

تی تایف رہن بان انگریزی صفحات ۱۶۵

کانٹ اور کرگیکارڈ

ایک تقابلی مطالعہ

شائع ہو چکی ہے

ناشر: ملکتبہ کارواں پچھری روڈ، لاہور